



NGÂN HÀNG TMCP NGOẠI THƯƠNG VN

Địa chỉ trụ sở chính: 198 Trần Quang Khải, Hà Nội

Mã DN: 0100112437, cấp đổi lần 7 ngày 10/01/2012

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

-----o0o-----

Hà Nội, ngày 16 tháng 03 năm 2012

## BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VỀ HOẠT ĐỘNG NĂM 2011 VÀ ĐỊNH HƯỚNG NĂM 2012

-----

### I. BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG NĂM 2011:

#### 1. Đặc điểm, tình hình chung:

- Năm 2011, kinh tế thế giới tiếp tục đối mặt với nhiều bất ổn như cuộc khủng hoảng nợ công ở Mỹ và nhiều nước châu Âu, giá vàng quốc tế và giá trị đồng USD biến động thất thường so với nhiều đồng tiền khác, thất nghiệp gia tăng ở nhiều quốc gia, v.v...
- Kinh tế trong nước cũng có nhiều yếu tố tiêu cực: tăng trưởng chậm, lạm phát cao vượt quá mục tiêu dự kiến, chất lượng phát triển thấp, Việt Nam bị hạ bậc tín nhiệm quốc tế. Tốc độ tăng trưởng GDP cả năm đạt ~ 5.9% trong khi chỉ số lạm phát lên tới 18,13%. Hoạt động kinh doanh của nhiều doanh nghiệp gặp khó khăn, theo thống kê có tới gần 50.000 doanh nghiệp nhỏ và vừa phải đóng cửa và nhiều công ty, tập đoàn lớn hoạt động thua lỗ.
- Trong bối cảnh kinh tế chung có nhiều khó khăn đó, ngành Ngân hàng cũng phải đối mặt với nhiều thử thách lớn, cạnh tranh diễn ra gay gắt trong huy động vốn, nợ xấu tăng cao, thanh khoản căng thẳng ở một số ngân hàng, lãi suất, tỷ giá và giá vàng biến động phức tạp, bị hạ mức xếp hạng tín dụng quốc tế, v.v... Để ổn định thị trường tiền tệ, Ngân hàng Nhà nước đã thực hiện kiểm soát tăng trưởng tín dụng ở mức hợp lý, tăng cường các biện pháp thanh tra, giám sát để đảm bảo an toàn hoạt động ngân hàng.

#### 2. Nhiệm vụ Đại hội đồng cổ đông giao:

Tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2011, Đại hội đã quyết nghị:

- Thông qua mục tiêu chung của năm 2011 là: “Tăng tốc - An toàn - Hiệu quả - Chất lượng”; quan điểm chỉ đạo điều hành là “Linh hoạt, quyết liệt” với một số định hướng chính: Huy động vốn là nhiệm vụ trọng tâm; kiểm soát chặt chẽ chất lượng tín dụng và chuyển dịch cơ cấu tín dụng phù hợp; Tiếp tục hoàn thiện cơ cấu tổ chức, phát triển và mở rộng mạng lưới; Giữ vững vị thế ngân hàng bán buôn; Đẩy mạnh hoạt động bán lẻ;



Tăng cường quản trị rủi ro; Đa dạng hóa cơ cấu thu nhập; Hoàn tất lựa chọn đối tác chiến lược, tăng cường công tác cổ đông và các hoạt động khác.

- ii. Thông qua một số chỉ tiêu cơ bản cho năm 2011: tổng tài sản tăng 15%, dư nợ cho vay tăng 20%, huy động vốn từ nền kinh tế tăng 20%, lợi nhuận trước thuế đạt 5.650 tỷ đồng, mức chi trả cổ tức 1.200đ/cp, tỷ lệ nợ xấu dưới 2.8% tổng dư nợ, ...
- iii. Thông qua mức thù lao cho HĐQT và Ban Kiểm soát là 0,28% lợi nhuận sau thuế.
- iv. Bầu bổ sung bà Vũ Thị Bích Vân giữ chức danh thành viên Ban kiểm soát VCB cho thời gian còn lại của nhiệm kỳ 2008 -2013.
- v. Thông qua việc sửa đổi, bổ sung Điều lệ, giấy phép hoạt động của VCB.
- vi. Thông qua Quy chế tổ chức và hoạt động của Hội đồng quản trị, Ban Kiểm soát VCB.
- vii. Thông qua Phương án tăng vốn điều lệ năm 2011 bằng việc phát hành cổ phiếu trả cổ tức năm 2010 (số cổ phiếu phát hành thêm là 211.050.483 cổ phiếu tương đương 12% mệnh giá) và chào bán riêng lẻ cho (các) cổ đông chiến lược nước ngoài (tối đa là 492.451.128 cổ phiếu với giá thỏa thuận trên cơ sở tư vấn của tư vấn tài chính quốc tế, tuân thủ các quy định của pháp luật bảo vệ quyền lợi của Ngân hàng và của Cổ đông) và ủy quyền cho Hội đồng quản trị thực hiện các công việc liên quan.

### 3. Đánh giá việc thực hiện nhiệm vụ do Đại hội đồng cổ đông giao:

Trong điều kiện kinh tế chung khó khăn, VCB đã chủ động, linh hoạt, quyết liệt bám sát diễn biến thị trường, phát huy những lợi thế vốn có, đẩy mạnh mọi mặt hoạt động kinh doanh và đã đạt/vượt hầu hết các chỉ tiêu Đại hội đồng cổ đông giao, giữ vững phương châm “Tăng tốc - An toàn - Hiệu quả - Chất lượng”. Đánh giá trên một số mặt cụ thể như sau:

#### *i. Các chỉ tiêu hoạt động kinh doanh:*

- Tổng tài sản tăng ~19,2% so với 31/12/2010, đạt khoảng 367 ngàn tỷ đồng. Tổng huy động vốn từ nền kinh tế tại thời điểm 31/12/2011 đạt ~ 241 ngàn tỷ đồng, tăng 16 % so với 2010.
- Lợi nhuận hợp nhất năm 2011 đạt 5.697 tỷ đồng, tăng 2,3% so với năm 2010, đạt 100,8% kế hoạch được giao. Tỷ lệ nợ xấu được khống chế ở mức 2,03%, thấp hơn so với mức ĐHĐCĐ giao là 2,8%.
- Tăng trưởng tín dụng năm 2011 đạt ~ 18,4%, đưa tổng dư nợ cho vay tại thời điểm cuối năm lên mức ~ 209 ngàn tỷ đồng, khống chế dưới mức tối đa là 20% do Ngân hàng Nhà nước quy định.
- Doanh số thanh toán xuất nhập khẩu đạt 38,8 tỷ tăng ~ 25,5% so với năm 2010, vượt kế hoạch đề ra 10,3%, thị phần giữ ở mức ~ 19,2%. Doanh số thanh toán thẻ



quốc tế và thẻ ghi nợ nội địa tăng lần lượt là 30,4% và 173%. Các lĩnh vực hoạt động kinh doanh khác đều có mức tăng trưởng khá.

ii. *Công tác phát triển mạng lưới, tổ chức, quản lý:*

- VCB đã thành lập phòng Hợp tác Chiến lược tại Hội sở chính; khai trương hoạt động 04 chi nhánh và thành lập thêm 19 phòng giao dịch.
- Hạ tầng công nghệ luôn được coi là một trong những nhân tố quan trọng quyết định khả năng cạnh tranh của Ngân hàng nên trong năm 2011 VCB đã tiến hành phê duyệt kế hoạch đầu tư hệ thống Core banking, hệ thống tài trợ thương mại xử lý tập trung, hệ thống quản trị và phân tích dữ liệu, v.v...
- Rà soát, ban hành một số Quy chế như: Quy chế tổ chức và hoạt động của HĐQT, Chính sách bảo đảm tín dụng, Quy chế bảo đảm an toàn, bảo mật hệ thống công nghệ thông tin, Quy chế đầu tư, Quy chế quản lý và hoạt động của người đại diện theo ủy quyền của VCB tại doanh nghiệp khác, Quy chế tài chính, Quy chế tiền gửi tiết kiệm, Quy định về quản lý dự án đầu tư xây dựng công trình trong hệ thống VCB,...

iii. *Công tác quản trị rủi ro:*

- VCB luôn tuân thủ quy định về các tỷ lệ đảm bảo an toàn hoạt động của Ngân hàng Nhà nước;
- Tích cực nâng cao chất lượng tín dụng, đưa chỉ tiêu nợ xấu theo kết quả phân loại nợ định tính tại thời điểm 31/12/2011 là 2,03%, thấp hơn dự kiến;
- Phối hợp chặt chẽ với Thanh tra Chính phủ, Thanh tra giám sát ngân hàng, kiểm toán độc lập, ... trong việc kiểm tra, soát xét nhằm đảm bảo tính tuân thủ cũng như khả năng dự báo, phòng ngừa rủi ro trong hoạt động.

iv. *Hoạt động đối ngoại, IR, truyền thông, tái định vị thương hiệu:*

- Trong năm 2011, VCB đã tích cực tham gia các hoạt động đối ngoại, tham gia các chương trình quảng cáo, xúc tiến đầu tư, tài trợ cho các sự kiện lớn như: Hội nghị thường niên ADB lần thứ 44, Kỳ họp Đại hội đồng Interpol lần thứ 80, Liên hoan pháo hoa quốc tế tại Đà Nẵng, Festival Hoa Đà Lạt, ... nhằm quảng bá, nâng cao uy tín, hình ảnh và thương hiệu VCB đến với công chúng.
- VCB cũng đang tích cực triển khai dự án chuẩn hóa và phát triển thương hiệu với sự tư vấn của Allen International (Anh Quốc). Khi hoàn thành, dự án sẽ góp phần chuẩn hóa công tác thương hiệu của VCB để xây dựng chiến lược thương hiệu gắn liền với chiến lược kinh doanh.

v. *Công tác lựa chọn đối tác chiến lược và tăng vốn điều lệ:*



- Ngày 30/9/2011, VCB đã ký kết thỏa thuận hợp tác chiến lược với Mizuho Corporate Bank Ltd - thuộc tập đoàn tài chính Mizuho (tập đoàn tài chính lớn thứ ba tại Nhật Bản). Theo đó, Mizuho Corporate Bank đã trở thành đối tác chiến lược sở hữu 15% cổ phần của VCB (347.612.562 cổ phần) và đây được xem là khoản đầu tư có giá trị lớn nhất từ trước tới nay trong hoạt động mua bán, sáp nhập tại Việt Nam. Việc lựa chọn thành công đối tác chiến lược đã tạo tiền đề mới cho VCB có nhiều đột phá mạnh mẽ trong tương lai, đánh dấu bước ngoặt quan trọng trong quá trình chuyển mình, phát triển và lớn mạnh không ngừng của VCB hướng tới mô hình tập đoàn tài chính đa năng có quy mô hoạt động toàn cầu và tầm ảnh hưởng trong khu vực.
- VCB đã hoàn tất việc phát hành thêm 211.050.483 cổ phiếu tương ứng với 2.110.504.830.000 đồng cho các cổ đông hiện hữu để trả cổ tức 2010 (tỷ lệ 12%) đưa tổng số vốn điều lệ từ 17.587.540.310.000 đồng tăng lên 19.698.045.140.000 đồng.

vi. Công tác công bố thông tin và quan hệ nhà đầu tư:

- Năm 2011, việc công bố thông tin của VCB luôn được đảm bảo kịp thời, công khai, minh bạch theo đúng quy định.
- Các kênh tiếp nhận và xử lý kịp thời thông tin từ nhà đầu tư (điện thoại, email, tiếp xúc trực tiếp, ...) được duy trì thường xuyên nhằm cung cấp thông tin cho hàng trăm nhà đầu tư trong và ngoài nước (chủ yếu là tổ chức).

vii. Một số công việc khác:

- Với phương châm hoạt động “ngân hàng hàng đầu vì Việt Nam thịnh vượng”, VCB luôn ý thức trách nhiệm của mình đối với cộng đồng. Điều này trước hết được thể hiện bằng việc VCB là ngân hàng nộp thuế thu nhập cao nhất trong các ngân hàng và là một trong 10 doanh nghiệp nộp thuế thu nhập cao nhất trong cả nước. VCB đã dành hơn 100 tỷ đồng ủng hộ cho các chương trình an sinh xã hội.
- VCB đã tích cực tham gia các hiệp hội, tổ chức nghề nghiệp trong nước và quốc tế (diễn đàn thường niên của WB-IMF, Hiệp hội ngân hàng Châu Á/Đông Nam Á, Diễn đàn kinh tế thế giới,...); tiếp xúc gặp gỡ với nhiều tập đoàn tài chính toàn cầu, ... qua đó đã góp phần khẳng định vị thế của VCB trên trường quốc tế và mở ra nhiều cơ hội trao đổi, hợp tác trong hiện tại và tương lai.

(Kết quả thực hiện các chỉ tiêu chính năm 2011 do ĐHCĐ giao theo phụ lục số 1 đính kèm).

#### 4. Đánh giá việc thực hiện nhiệm vụ của HĐQT, Ban điều hành:

- i. Kết thúc năm 2011 - một năm đầy khó khăn với tình hình kinh tế trong và ngoài nước nhiều biến động phức tạp, khó lường song VCB đã hoàn thành thắng lợi các nhiệm vụ ĐHCĐ giao. VCB tiếp tục khẳng định vị thế của một ngân hàng thương mại chủ lực, chủ đạo của nền kinh tế. Để đạt được những kết quả đó trước hết là do sự cố gắng, nỗ lực phấn đấu không ngừng của toàn thể cán bộ, nhân viên hệ thống VCB.



Bên cạnh đó, còn phải kể đến vai trò định hướng, chỉ đạo sáng suốt, nhạy bén của Hội đồng quản trị, sự quyết liệt, linh hoạt trong điều hành của Ban điều hành.

- ii. Hội đồng quản trị thường xuyên chỉ đạo việc rà soát, đánh giá tình hình thực hiện kế hoạch và định hướng điều chỉnh kế hoạch kinh doanh linh hoạt phù hợp với diễn biến thị trường nhằm tận dụng, khai thác tối đa mọi cơ hội để đạt hiệu quả và an toàn trong kinh doanh.
- iii. Hội đồng quản trị đã phối hợp nhịp nhàng với Ban điều hành để chỉ đạo, điều hành hoạt động của Ngân hàng một cách linh hoạt theo tình hình thị trường trên cơ sở bám sát định hướng phát triển và những chỉ tiêu kinh doanh mà ĐHĐCĐ đặt ra.
- iv. Các thành viên HĐQT, Ban điều hành đã cố gắng hoàn thành tốt chức trách, nhiệm vụ của mình, luôn hành động vì lợi ích của cổ đông, lợi ích của Nhà nước và Ngân hàng.

## II. ĐỊNH HƯỚNG HOẠT ĐỘNG NĂM 2012:

Năm 2012 là năm nền kinh tế phải tạo bước chuyển quan trọng, củng cố nội lực làm tiền đề phát triển cho giai đoạn 2011- 2020 và cũng là năm bắt đầu thực hiện chủ trương tái cơ cấu nền kinh tế gắn với đổi mới mô hình tăng trưởng theo tinh thần Nghị quyết Hội nghị Trung ương 3 khóa XI. Đây là nhiệm vụ rất lớn và phức tạp tập trung vào 3 lĩnh vực quan trọng, trong đó có cơ cấu lại thị trường tài chính với trọng tâm là tái cấu trúc hệ thống ngân hàng thương mại và các tổ chức tài chính. Trên cơ sở bám sát định hướng chỉ đạo, điều hành của Chính phủ và Ngân hàng Nhà nước, VCB sẽ chủ động, tích cực sắp xếp, tái cơ cấu thông qua việc rà soát, củng cố và hoàn thiện các mặt hoạt động của mình; Tập trung hoàn thiện và tổ chức thực hiện hiệu quả chiến lược phát triển Vietcombank giai đoạn 2011 - 2020; Phối kết hợp hài hòa, nhịp nhàng với đối tác chiến lược Mizuho để tạo ra những bước đột phá căn bản trong quản trị và hoạt động kinh doanh theo phương châm “**Đổi mới - Chuẩn mực - An toàn - Hiệu quả**”. Định hướng chính trên một số lĩnh vực cụ thể như sau:

### *i. Về mô hình phát triển, tổ chức bộ máy, mạng lưới và lao động:*

- Tiếp tục hoàn thiện mô hình phát triển theo chiến lược của VCB.
- Nâng cao hiệu quả hoạt động của các công ty con và dự kiến thành lập thêm 03 công ty: kiều hối, quản lý và khai thác tài sản, tín dụng tiêu dùng.
- Tiếp tục rà soát, chuẩn hóa mô hình tổ chức tại Hội sở chính và các Chi nhánh.
- Đẩy mạnh và đổi mới công tác đào tạo, bồi dưỡng, tuyển dụng, quy hoạch, bổ nhiệm và luân chuyển cán bộ.
- Năm 2012, đặt mục tiêu thành lập mới khoảng 81 Chi nhánh và PGD. Tăng trưởng lao động không quá 12%; bố trí sử dụng lao động hợp lý, tiết kiệm và hiệu quả.

### *ii. Về vốn, tín dụng, đầu tư:*



- Tiếp tục đẩy mạnh huy động vốn với mức tăng trưởng huy động vốn từ nền kinh tế khoảng 18%.
- Tăng trưởng tín dụng khoảng 17% phù hợp với định hướng của Ngân hàng Nhà nước; tốc độ tăng trưởng dư nợ cho vay đối với khách hàng SMEs và thể nhân cao hơn tốc độ tăng tổng dư nợ.
- Đảm bảo chất lượng tín dụng, hạn chế phát sinh nợ xấu mới. Khống chế tỷ lệ nợ xấu dưới 2,8%. Đẩy mạnh việc thu hồi các khoản nợ đã được xử lý bằng dự phòng rủi ro.
- Rà soát danh mục đầu tư góp vốn, tái cơ cấu phù hợp.

iii. *Các lĩnh vực hoạt động kinh doanh khác:*

- Đa dạng hóa và tăng nguồn thu từ các sản phẩm, dịch vụ ngân hàng hiện đại.
- Giữ vững thị phần hiện tại về thanh toán, thị phần về doanh số thẻ.
- Đẩy mạnh phát triển các dịch vụ ngân hàng hiện đại

iv. *Quản trị rủi ro:*

- Chú trọng đảm bảo các hệ số an toàn trong hoạt động.
- Tăng cường quản trị rủi ro theo chuẩn mực quốc tế.
- Nâng cao vai trò của bộ máy kiểm tra, kiểm soát, kiểm toán nội bộ.

v. *Quan hệ với đối tác chiến lược, các cổ đông và nhà đầu tư:*

- Hợp tác chặt chẽ, toàn diện trên cơ sở cùng có lợi với đối tác chiến lược Mizuho để nâng cao năng lực quản trị, khả năng cạnh tranh và chất lượng, hiệu quả hoạt động.
- Tiếp tục chủ động hơn trong quan hệ và duy trì cơ chế thông tin đối với cổ đông, nhà đầu tư.
- Tỷ lệ cổ tức 2012 dự kiến tối thiểu 12%.

vi. *Một số nội dung khác:*

- Tăng cường vai trò của CNTT đối với quản trị, sớm xây dựng hệ thống thông tin quản lý phục vụ công tác quản trị, điều hành.
- Tiếp tục rà soát, hoàn thiện các Quy chế đã ban hành, xây dựng các Quy chế mới phù hợp với Luật TCTD 2010 và văn bản quy phạm pháp luật liên quan, tạo cơ sở pháp lý cho mọi hoạt động của VCB.

*(Chi tiết một số chỉ tiêu chính năm 2012 theo Phụ lục số 2 đính kèm).*



Mặc dù, năm 2012 được dự báo vẫn còn nhiều khó khăn, thách thức nhưng HĐQT và toàn thể Ban lãnh đạo VCB cam kết: trong niềm vui của những thành công đã đạt được với niềm tin đi tới tương lai, cùng với những giá trị văn hóa VCB được tạo dựng và khẳng định qua gần 50 năm hoạt động, quyết tâm đưa VCB vượt qua mọi khó khăn, phát huy tốt mọi nguồn lực, khai thác hiệu quả mọi cơ hội để tiếp tục phát triển bền vững và mạnh mẽ hơn nữa trong năm 2012 này. /.



Nguyễn Hòa Bình



**PHỤ LỤC 1**  
**KẾT QUẢ THỰC HIỆN CÁC CHỈ TIÊU CƠ BẢN NĂM 2011 DO ĐHCĐ GIAO**

*Đơn vị: tỷ VNĐ*

TT	Chỉ tiêu	TH 2010	KH 2011	TH 2011	TH2011/ KH2011	TH2011/ TH2010
1.	Tổng tài sản (tỷ đồng)	307.621	353.620	366.722	103,71%	119,21%
2.	Dư nợ cho vay KH (tỷ đồng)	176.814	212.177	209.718	98,7%	118,44%
3.	HĐV từ nền kinh tế (tỷ đồng)	208.320	249.984	241.688	96,68%	116,02%
4.	Lợi nhuận trước thuế (tỷ đồng)	5.569	5.650	5.697	100,84%	102,31%
5.	Lao động cuối kỳ (người)	11.415	13.127	12.565	95,16%	109,43%
6.	Chi phí lương trên LNTT chưa bao gồm lương	29,76%	33%	31,2%		
7.	Số CN và PGD tăng thêm	42	76	23		
8.	Tỷ lệ nợ xấu	2,91%	2,80%	2,03%		
9.	Tỷ lệ chi trả cổ tức (%/mệnh giá)	12,00%	12,00%	12,00%		

**PHỤ LỤC 2**  
**MỘT SỐ CHỈ TIÊU KẾ HOẠCH CƠ BẢN NĂM 2012 TRÌNH ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG**

*Đơn vị: tỷ VNĐ*

TT	Chỉ tiêu	TH 2011	KH 2012	Tăng trưởng
1.	Tổng tài sản (tỷ đồng)	366.722	432.731	18%
2.	Dư nợ cho vay khách hàng (tỷ đồng)	209.718	245.370	17%
3.	HĐV từ nền kinh tế (tỷ đồng)	241.688	285.192	18%
4.	Lợi nhuận trước thuế (tỷ đồng)	5.697	6.550	15%
5.	Lao động cuối kỳ (người)	12.565	≤13.990	≤12%
6.	Chi phí lương trên lợi nhuận trước thuế chưa bao gồm lương	31,2%	33,00%	
7.	Số CN và PGD tăng thêm	23	81	
8.	Tỷ lệ nợ xấu	2,03%	dưới 2,8%	
9.	Tỷ lệ chi trả cổ tức (%/mệnh giá)	12,00%	≥12,00%	